

Zakład Produkcyjno Handlowo Usługowy  
 96-111 Kowiesy, Chojnata 23A  
 tel. (0-46) 831 73 31, fax 831 74 29  
 www.hakpol.pl  
 POLAND

Zaczep kulowy do samochodu:

MITSUBISHI SPACE STAR  
 98 -

Nr katalogowy Y/008

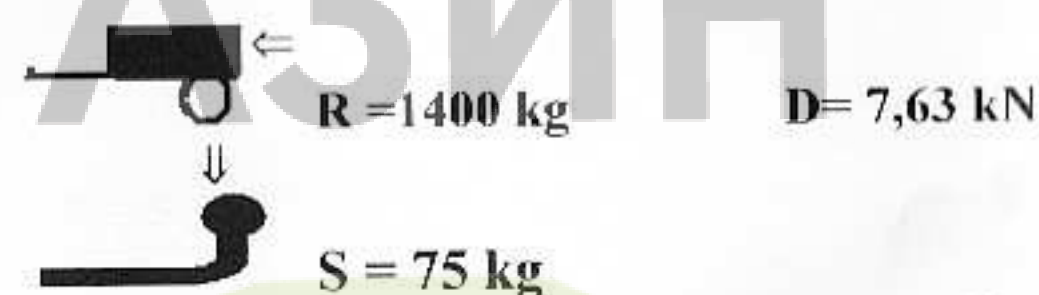
KARTA GWARANCYJNA

**Warunki gwarancyjne i postępowanie reklamacyjne**

1. Producent zobowiązuje się do wymiany wadliwego wyrobu w okresie 12 miesięcy od daty zakupu lub 24 miesięcy od daty produkcji, w terminie 14-dniowym.
2. Wymianę wadliwego wyrobu dokonuje się w miejscu zakupu lub bezpośrednio u producenta.
3. Nie podlega reklamacji gwarancyjnej zaczep kulowy, którego uszkodzenie nastąpiło:
  - a) wskutek wypadku,
  - b) wskutek nieprzestrzegania zasad prawidłowej obsługi, eksploatacji, konserwacji podanych w instrukcji.
4. Karta gwarancyjna bez daty sprzedaży, pieczęci sklepu lub warsztatu montującego, nie może służyć jako podstawa do reklamacji.
5. W skutek nie prawidłowego zamontowania zaczepu.

**WARUNKI EKSPLOATACJI.**

Zaczep posiada tabliczkę znamionową obowiązującą użytkownika w zakresie prawidłowego i bezpiecznego obciążenia.



W czasie całej eksploatacji należy poszczególne elementy zaczepu utrzymywać w należytm stanie technicznym (właściwie dokręcone elementy złączone, całość konstrukcji zabezpieczona przed działaniem korozji). Przyczepa musi być połączona z samochodem dodatkowym złączem o odpowiedniej wytrzymałości (łańcuch, linka z zapięciem).

**UWAGA**

Uszkodzenia mechaniczne zaczepu kulowego np. w wyniku najechania, zaczepienia przeszkodę, wykluczają dalszą eksploatację haka. Uszkodzony zaczep kulowy nie może być naprawiany. Sprawdzić śruby mocujące zaczep kulowy po około 1000 km przebiegu eksploatacji. Nacisk pionowy na kulę zaczepu nie może przekroczyć 75 kg.

**Po zamontowaniu zaczepu kulowego należy dokonać przeglądu na stacji diagnostycznej!**

www.magfarkop.ru  
 magfarkop@yandex.ru

data sprzedaży.....

nr rej poj .....

Data produkcji.....  
 m-c rok.

.....  
 pieczęć sprzedawcy.

**Hak jest produkowany zgodnie z wytycznymi regulaminu EKG/ONZ:**

Nr certyfikatu zgodności: 10/09

10/09

**Przeznaczenie**

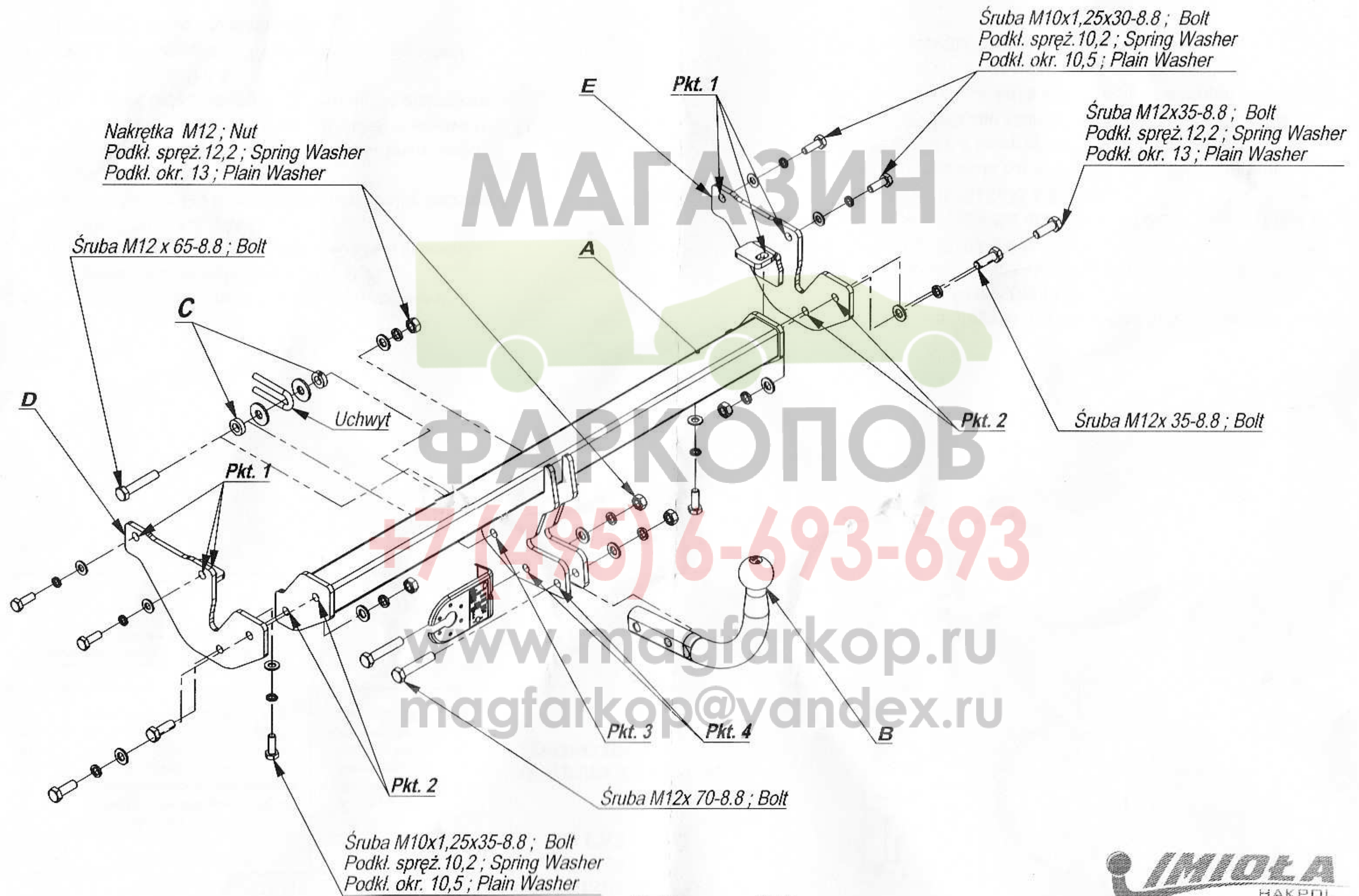
Zaczep kulowy zamontowany do samochodu przeznaczony jest do holowania przyczep towarowych i turystycznych.

**Warunki zamontowania**

Zaczep może być zamontowany i eksploatowany w samochodzie, który posiada właściwy stan techniczny elementów podwozia, poprzez które następuje podłączenie zaczepu.

Elementy te nie mogą być uszkodzone mechanicznie ani poprzez działanie korozji.





Nr katalogowy  
Y/008

Marka  
Mitsubishi Space Star

od 1998 ->

**IMIOLA**  
HAKPOL

96-111 Kowiesy, Chojnata 23 A  
tel. +48 46 831 73 31









Gniazdo 7-biegunowe 12V  
z ruchomymi bolcami  
Symbol SWW 1135-812

ZESTAW ŚRUBOWY:  
FASTENING MEANS:

**MITSUBISHI SPACE STAR**  
**98 -**  
**NO CAT. Y/008**

**INSTRUKCJA MONTAŻU:**  
**FITTING INSTRUCTION:**

	-M12x70 8.8 -M12x65 8.8 -M12x35 8.8 -M10x1,25x35	2szt 1szt 4szt 6szt		
	-M12 -M10	7szt 6szt		
	-M12 -M10	7szt 6szt		
	-M12	5szt		

Oznaczenie zacisku	Zacisk do łączenia przewodów	Kolory
31	do masy pojazdu	Biały , white
L	do świateł kierunku jazdy lewych	Żółty , yellow
R	do świateł kierunku jazdy prawych	zielony , green
54	do świateł hamowania	czerwony , red
58L	do świateł pozycyjnych lewych	czarny , black
58R	do świateł pozycyjnych prawych	brązowy , brown
+	tylne światła przeciwmgłowe	niebieski , blue

Moment skręcający dla śrub i nakrętek (8.8)			
Torque settings for nuts and bolts (8.8)			
M8	25 Nm	M12	85 Nm
M10	55 Nm	M14	135 Nm
M16	195 Nm		



**ФАРКОПОВ**

**+7 (495) 6-693-693**

- Udzielić w podłużnicach technologiczne otwory montażu zaczepu holowniczego (pkt 1).
- Przykręcić luźno elementy zaczepu D i E śrubami M10x1,25x35 8.8 (pkt 1).
- Do elementów D i E przykręcić luźno belkę zaczepu A śrubami M12x35 8.8 (pkt 2).
- Belkę zaczepu A przykręcić do ucha holowniczego śrubą M12x70 8.8 stosując podkładki dystansowe (pkt 3).
- Przykręcić kulę zaczepu i blachę gniazda elektrycznego śrubami M12x70 8.8.
- Dokręcić wszystkie śruby z momentem wg tabeli.
- Podłączyć instalację elektryczną.

- The technological tow bar fitting holes in the metal clamps make permeable (point 1).
- Screw slightly the elements D and E with bolts M10x1,25x35 8.8 (point 1).
- Screw slightly the main bar A to the elements D and E with bolts M12x35 8.8 (point 2).
- Screw the main bar A to the towing eye with bolt M12x70 8.8 using spring washers (point 3).
- Fix the ball and electric plate with bolts M12x70 8.8.
- Tighten all the bolts according to the torque setting- see the table.
- Connect the electric wires.

[www.magfarkop.ru](http://www.magfarkop.ru)  
[magfarkop@yandex.ru](mailto:magfarkop@yandex.ru)